



ŽELEZIARNE
PODBREZOVÁ

Dvojtyždenník Železiární Podbrezová a.s. | ročník LXVII | vyšlo 11. marca 2011

- 1 Aktuálne s personálnou riaditeľkou 2 V Zaninoni Slovakia, s.r.o. 3 Študentská kvapka krvi 4 Aktuality z kultúry 5 Pozývame vás na športové podujatia

S Ing. Máriou Niklovou, personálnou riaditeľkou Dôsledky novelizácie nútia zamestnávateľa prehodnocovať štandard starostlivosti o zamestnancov

V poslednej dobe sa po prevádzkárňach veľa diskutuje na tému benefitov pre zamestnancov – plnení zamestnávateľa, nielen zo sociálneho fondu. Čo predchádzalo týmto diskusiam?



– K 1. januáru

2011 boli novelizované zákony č. 461/2003 Z.z. a 580/2004 Z.z. Rada by som sa dotkla zásadnej zmeny, ktorá postihuje priamo zamestnanca i zamestnávateľa, z ktorej vyplýva, že odvody sa od 1. januára 2011 musia platiť z každého príjmu, ktorý bude zamestnancom zdaňovaný, tak na strane zamestnanca, ale i zamestnávateľa.

Tu je potrebné pripomenúť, že je to priamy zásah do kvality starostlivosti o zamestnancov, pretože každý z nich zaplatí navyše, v porovnaní s minulým rokom, odvody v celkovej výške 13,4 percenta a zamestnávateľ vo výške 35,2 percenta. Keď to vezmeme ako celok, je to takmer 50 percentné zvýšenie v porovnaní s minulým rokom. Preto sme pristúpili k analýze jednotlivých položiek, dopadov do nákladov a prehodnocovali ich možné využívanie v budúcnosti.

Diskutovali sme na túto tému vo vedení a taktiež so zástupcami ZV OZ KOVO, i samotných dielenských výborov. Výsledkom bol návrh na zmeny, ktoré sú priamo zakotvené v dodatku č.1 ku Kolektívnej zmluve a Programu predstavenstva na rok 2011. Našou snahou bolo nájsť také vhodné východisko, ktoré bude prospešné pre zamestnancov a nenavýši zbytočne náklady.

Budú zamestnanci spokojní?

– Vždy je to o pocitoch ľudí a prioritách, ktoré majú. Predpokladám, že všetci kladne prijali zníženie poplatku za teplé jedlo z pôvodného jedného eura na 90 centov, a to podotýkam, že celková cena jedla sa zvýšila a v súčasnej dobe sú opäť súčasťou stravy i doplnky (jogurty a pod.). Na druhej strane však vieme, že zamestnanci prejavili veľký záujem o liečebné pobyty v kúpeľoch, a tu sme pristúpili k zrušeniu ich dotácie zo sociálneho fondu, pretože odvody navyše značne pobyt predražili. **Znamená to, že liečebné pobyty nebudú?**

– Prostredníctvom všetkých

odborných útvarov boli zamestnanci informovaní, že v prípade záujmu o liečebný pobyt, ponúkame možnosť zabezpečiť im ho v cene dohodnutej pre ŽP a.s. Ide o výhodnejšie ako klasické pultové ceny, ale bez príspevku zo sociálneho fondu. Nakoľko tieto ceny sú podstatne vyššie ako pôvodné s dotáciou, pripravili sme v ponuke i pobyt s polpenziou, ktorý je cenovo prijateľnejší. Ktokoľvek by chcel využiť kúpeľné pobyty, stačí sa obrátiť na M. Šuhajdovú z personálneho úseku – tel. číslo 2912, ktorá vám všetko potrebné zabezpečí. Ponecháme aj doterajší spôsob platby, tzn., že zamestnanec bude môcť za pobyt zaplatiť na základe dohody so zamestnávateľom formou zrážky, resp. zrážkami zo mzdy tak, aby celkovú sumu uhradil do konca kalendárneho roka.

Mnohí sa pýtajú či je dôsledkom aj zrušenie úrazového poistenia.

– Žiaľ, úrazové poistenie zamestnancov je tiež zahrnuté do odvodovej povinnosti za zamestnanca i zamestnávateľa. Je to významná položka v nákladoch navyše a preto sme hľadali iné možnosti, ako túto oblasť riešiť. Keďže žiad-

na z nich nebola dostatočne vhodná a Predstavenstvo ŽP a.s. chce zachovať túto službu, ostáva i naďalej, samozrejme za cenu odvodov – čiže zamestnanec musí z tohto poistenia platiť odvody vo výške 13,4 percenta, zamestnávateľ na-

viac 35,2 percenta. Sme však presvedčení, že je to výhodné poistenie pre prípad úrazu a potvrdia to i zamestnanci, ktorí už mali peňažné plnenie z takéhoto poistenia.

Takže, ak to zhrnieme, čo všetko sa ruší a čo ostáva?

– Významné položky som už spomenula, ale napriek tomu môžeme zrekapitulovať, čo je nové v porovnaní s rokom 2010, i pôvodnými dojednaniaми.

V mzdovej oblasti:

mzdové tarify boli s platnosťou od 1. januára 2011 navýšené o 3 percentá.

Zvyšujú sa príplatky:

mzdové zvýhodnenie za prácu v odpoľudňajších zmenách na 0,17 €/hod.,

mzdové zvýhodnenie za prácu v sobotu a nedeľu na 0,72 €/hod.,

mzdové zvýhodnenie za prácu v noci na 0,39 €/hod.,

mzdová kompenzácia za sťažený výkon 0,39 € resp. 0,42 € podľa rizík,

pracovná pohotovosť mimo pracoviska – pondelok – piatok na 0,39 €/hod., sobota – nedeľa na 0,59 €/hod.

Zmeny v sociálnom fonde:

znižuje sa tvorba sociálneho fondu na 1,1 percenta z vyplatených miezd a čerpanie fondu bolo zmenené nasledovne – v rozpočte sociálneho fondu na rok 2011 ostávajú nasledovné položky:

Stravovanie zamestnancov: mení sa cena stravného lístka pre zamestnanca na 0,90 € s DPH,

zmena stravného je s platnosťou od 1. februára 2011.

Darcovia krvi (víkendové pobyty v zariadeniach Tále a.s.)

Rekreácie (detské tábory pre deti zamestnancov).

Telovýchovno-športová činnosť (plaváreň a kizisko).

Úrazové poistenie (24 – hodinové úrazové poistenie pre zamestnancov).

Zo sociálneho fondu boli pre rok 2011 zrušené položky:

Liečebné pobyty (kúpeľná liečba pre zamestnancov).

Príspevok na kultúru (kultúrne podujatia).

Regenerácia pracovnej sily (poukážky na nákup liekov).

Sociálne výpomoci (pri dlhodobej PN, narodení dieťaťa, uzavretí manželstva, živelných pohromách...)

(Pokrač. na str. 3)



Miloš Vučetič, žiak 3. B triedy hutník operátor, milo prevkupil veľvyslanca V. Serpikova. Nemal problém komunikovať s ním v angličtine, ale ani v ruštine. F: I. Kardhordová

Veľvyslanec Bieloruska navštívil Podbrezovú

V piatok, 25. februára, navštívil Železiarne Podbrezová a.s. mimoriadny a splnomocnený veľvyslanec Bieloruskej republiky na Slovensku, Vladimír Serpikov. Stretnol sa s predsedom predstavenstva Ing. Vladimírom Soťakom, členmi Ing. Vladimírom Zvaríkom, Ing. Júliusom Kriváňom, Ing. Máriou Niklovou a Ing. Václavom Smažalom, generálnym riaditeľom TS Plzeň a.s.

V neformálnom rozhovore sa oboznámil s našou spoločnosťou a celou skupinou ŽP GROUP. Následne navštívil súkromné školy ŽP a výrobné prevádzkarne oceliarení, ťaháreň rúr a valcovňu bezšvíkových rúr. Pri rozlúčke sa s nami podielil o svoje dojmy: „Som očarený z toho, čo som tu videl. Zaujali ma vaše školy, ktoré pripravujú budúcich odborníkov do výroby. Aj z pohľadu do výrobných prevádzkarní vidieť, že toto je veľmi úspešná spoločnosť. Prajem fabrike, aby sa naďalej rozvíjala v prospech zamestnancov a celého regiónu. Dúfam, že aj spolupráca sa bude rozvíjať pre dobro obyvateľov oboch našich krajín.“

O.K.

Zo života ŽP GROUP

Neočakávame, že bude ľahšie

Jedným z dôsledkov celosvetovej hospodárskej krízy bolo citeľné zníženie dopytu na dopravnom trhu, čo sa nesporne odrazilo aj v našej dcérskej spoločnosti ZANINONI Slovakia. Ing. Anny Kováčová, riaditeľky spoločnosti, sme sa opýtali?

Ako ste prekleuli toto náročné obdobie a aká je realita dnes?

– Nákladná doprava sa už dlhodobo nachádza v zložitej situácii. Kríza sa nás jednoznačne dotkla všetkých, či už priamo, alebo prostredníctvom našich obchodných partnerov. S poklesom ich zákaziek klesol samozrejme i dopyt na naše služby. Napriek tomu sme plánované ekonomické ukazovatele splnili, a aj prekročili. Plán bol síce robený s ohľadom na dopady hospodárskej krízy, ale jeho ukazovatele boli naplánované vyššie, ako skutočnosť predchádzajúceho roku, s predpokladom nárastu zákaziek a nárastu dopytu na prepravu tovaru.

Dosiahnuté tržby za predaj vlastných služieb za rok 2010 vo výške 11,6 milióna eur predstavujú 145 percentné plnenie plánu. Čo sa týka zisku (pred zdanením), jeho hodnota predstavovala viac ako dvojnásobok plánovanej hodnoty. Sú to výsledky zodpovednej a disciplinovanej práce celého nášho kolektívu, za čo chcem svojim kolegom aj toú cestou poďakovať.

Ak by som mala porovnať minulý rok s rokom 2009, v ktorom nám počet preprav klesol o skoro 30 percent, v roku 2010 sme obstarali 6 993 preprav, tzn. viac o 1 352 preprav. Je to štvrtý najvyšší počet preprav za trinášť rokov činnosti Zaninoni Slovakia, s.r.o. Uvedený počet preprav pozostával z 5 817 exportov do 23 európskych krajín (vrátane Slovenska) a 1 176 importov z



11 krajín. Sú v ňom zároveň prepravy do európskych prístavov odkiaľ 6 603 ton bolo prepravených ďalej do zahraničia.

Druhé najlepšie výsledky v histórii spoločnosti sú v oblasti nami obstaranej prepravy po železnici. V roku 2010 bolo naložených necelých 57 tisíc ton tovaru na 1 110 vagónov. V minulom roku sme po prvýkrát robili kombinovanú prepravu železnica – cesta do Španielska.

Vzhľadom k tomu, že v Španielsku je iný rozchod železníc, tovar bol prepravený vo vagónoch na francúzske – španielsku hranicu a tam bol preložený na kamióny, ktoré ho doviezli k zákazníkom.

Veľmi dobrý vývoj bol aj v oblasti obstarávania nadrozmerných preprav, pre ktoré akýmsi štartom bol práve rok 2009, kedy sme naložili tovar na 27 špeciálnych kamiónov. V roku 2010 to bolo 47 vozidiel pre nadrozmerne prepravy, ktorými bolo prevezených 988 ton tovaru do Českej republiky, Poľska, Francúzska, Belgicka a Talianska. Tieto zaujímavé prepravy by sme chceli robiť i v budúcnosti.

Plán pre rok 2011 vychádza z vyššie uvedených výborných výsledkov za minulý rok a naplánované ekonomické ukazovatele sú ešte vyššie. Máme za sebou prvé dva mesiace tohto roku a zatiaľ to vyzerá, že plán pre tento rok by mohol byť splnený.

Ako vnímate nasledujúce mesiace?

siace?

– Jedným z dopadov hospodárskej krízy je skutočnosť, že niektorí dopravcovia museli svoju činnosť ukončiť a u väčšiny poklesol počet vozidiel. Nezávadným faktom je zvýšenie mýtnych poplatkov, od 1. januára tohto roku, takmer v každej krajine. Ako príklad môžem uviesť prepravu, kde je nevyhnutný tranzit cez Českú republiku a zvýšenie poplatku len na tomto úseku je asi o 20 eur. Ďalším faktorom je stúpajúci počet objednávok a zvýšená potreba vozidiel na prepravu tovaru, takže kapacity vozidiel sú v súčasnosti úplne vyťažené. A toto všetko sa následne odráža v požiadavkách na zvýšenie ceny za prepravu, ktorá v dobe krízy stagnovala a v mnohých prípadoch sa aj znižovala.

Čo sa týka slovenských dopravcov, myslím si, že zvýšenie daní z motorových vozidiel, súčasný vývoj cien za pohonné hmoty a zvýšenie ďalších prevádzkových nákladov, neposilili ich konkurencieschopnosť a vytvorenie lepších podmienok na podnikanie v tejto oblasti nie je krátkodobá záležitosť.

Podľa mňa nasledujúce mesiace neprinesú veľké zlepšenie podmienok na dopravnom trhu a preto, čo sa týka našej práce, neočakávam že tento rok bude ľahší a jednoduchší. Mal by byť však lepší z pohľadu výsledkov hospodárenia spoločnosti. Pre ich dosiahnutie je tu schopný tím zamestnancov s veľkými skúsenosťami, aktívnou snahou riešiť prepravu v daných podmienkach a rýchlou reakciou na požiadavky a potreby zákazníkov.

(vk)

ANKETA ANKETA

Uvažovali ste už komu venujete 2 percentá vlašnej dane?

Pýtala sa: O. Kleinová Foto: V. Kúkolová

Rozhodnúť sa, komu venujete dve percentá vlni zaplatenej dane z príjmov, máte čas do konca apríla. V dnešnej ankete sme chceli vedieť, či naši spolupracovníci už začínajú rozmýšľať o tom, na koho účet pošlú svoju čiastku. Veľmi nás prekvapilo, že medzi opýtanými, ktorí odmietli odpovedať boli ešte takí, ktorí vôbec netušia o čo ide. Pripomíname, že vás to vlastne nič nestojí a že ide o dane, ktoré ste zaplatili v minulom roku. Z potvrdenia o zaplatení príjmov si každý vie vypočítať, koľko činia dve percentá a túto sumu môžu dobrovoľne venovať na dobrú vec. Najčastejšie ide o dobročinné účely a keďže naše nadácie takmer denne – denne pomáhajú rodinám železiarov, ak ich venujete na ich účet, určite bude váš príspevok užitočný.

Ivan SLIAČAN, zásobovanie



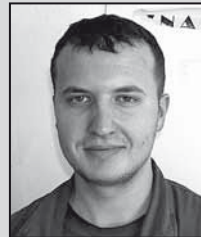
– Doteraz som vždy dával túto sumu Nadácii Železiarne Podbrezová, ale tohto roku som sa rozhodol pomôcť ťažko postihnutému súrodovmu vnúčatku, ktoré pomoc veľmi potrebuje.



Bc. Juraj BAČA, zásobovanie

– Uvažoval som, samozrejme. Ako prvá ma oslovila kolegyňa, aby som ich venoval cykloklubu a keďže aj sám som športovec, rozhodol som sa ich podporiť.

Martin FEDOR, oceliaren



– Musím sa priznať, ja som o tom zatiaľ vôbec neuvažoval. Ak sa rozhodnem, tak svoje dve percentá venujem na športovú činnosť.



Tomáš FODOR, doprava

– Každý rok si vyberám a zvažujem. Napokon sa rozhodnem pre takú organizáciu, kde považujem pomoc za potrebnú. Tentokrát som sa rozhodol venovať dve percentá vlašnej dane Nadácii ŽP a.s.

Ing. Andrea SCHMIDTOVÁ – ŠKULTÉTYOVÁ, pers. odbor



– Ešte som nad tým nerozmýšľala, mám čas do konca apríla. Rozhodne však venujem svoje dve percentá tam, kde to podľa mňa bude užitočné.



Pavol KRÁL, oceliaren

– Som dlhoročným rozhodcom v Klube biatlonu v Osrblí a preto je pre mňa samozrejmosťou venovať svoje dve percentá vlni zaplatenej dane práve na tento šport.



Obchodné meno:
Nadácia Železiarne Podbrezová
IČO: 37818481
DIČ 2021533228
Právna forma: nadácia
Bankové spojenie:
SLSP a.s. 0301554533/0900
Registovaná
v Notárskom centrálnom registri
pod č. NZ 36219/2010
Sídlo: Kolkáreň 35,
976 81 Podbrezová



Obchodné meno:
Nadácia Miška Sotáka
IČO: 37828738
DIČ: 2021634219
Právna forma: nadácia
Bankové spojenie:
SLSP a.s. 0302306937/0900
Registovaná
v Notárskom centrálnom registri
pod č. NZ 39492/2010
Sídlo: Kukučínova 24,
977 01 Brezno

Pomôžte tým, čo pomocpotrebujú

Využite aj tento rok možnosť darovať 2 percentá svojej dane Nadácii Železiarne Podbrezová alebo Nadácii Miška Sotáka.

Za roky existencie obidve nadácie pomáhajú ľuďom poznamenaným tragickými príbehmi spôsobenými ťažkou chorobou, či iným zložitým údelom osudu. V našej spoločnosti azda niet pracovného kolektívu, v ktorom by sa nestretli s nejakým druhom pomoci jednej z týchto nadácií pre ich kolegu či rodinného príslušníka.

Ako poukázať 2 percentá dane?

Ak vám vykoná ročné zúčtovanie dane zo závislej činnosti zamestnávateľ, stačí vyplniť a predložiť Vyhlásenie o poukázaní 2 percent dane z príjmu do 30. apríla 2011 daňovému úradu v mieste svojho trvalého bydliska. Spolu s Vyhlásením doložíte potvrdenie svojho zamestnávateľa, že vaša daň, vyplývajúca z ročného zúčtovania, bola odvedená daňovému úradu.

V prípade, že si podávate daňové priznanie samostatne, uvediete ako prijímateľa 2 percent dane Nadáciu ŽP alebo Nadáciu Miška Sotáka.



Nahliadnúť do výrobného procesu materskej spoločnosti mali možnosť žiaci druhého ročníka Súkromného gymnázia ŽP 3. marca 2011. Na programe bola návšteva „najatraktívnejších“ prevádzkarňí, elektrooceliarne a valcovne bezvíkových rúr. Exkurzia žiakom obohatila vedomosti z fyziky a chémie. Nezabudnuteľné sú aj zážitky z výroby a spracovania ocele. Foto: I. Kardhordová

Dôsledky novelizácie nútia zamestnávateľa prehodnocovať štandard starostlivosti o zamestnancov

(Dokonč. zo str. 1)

Zmeny v Programe predstavenstva pre rok 2011, vrátane 1. dodatku:

Odstupné:

ruší sa odstupné vyplácané nad rámec zákona, tzn. bude vyplácané len v zákonnej výške nasledovne:

– pri trvaní pracovného pomeru menej ako 5 rokov – 2-mesačné,

– pri trvaní pracovného pomeru 5 a viac rokov – 3 mesačné.

Odchodné:

pre rok 2011 bolo navýšené a ostáva takto v platnosti i napriek tomu, že podlieha odvodovej povinnosti nasledovne:

– pri trvaní pracovného pomeru 1 – 19 rokov – 1 mesačné,

– pri trvaní pracovného pomeru 20 – 29 rokov – 3 mesačné,

– pri trvaní pracovného pomeru 30 – 39 rokov – 4 mesačné,

– pri trvaní pracovného pomeru 40 a viac rokov – 5 mesačné.

Odmeny poskytované pri významných pracovných a životných výročiach:

pre rok 2011 bolo navýšené a ostávajú v platnosti odmeny pri životných výročiach (tzn. 50, 55 a 60 rokov veku) a pracovné výročia (25 rokov celkovej doby zamestnania a odpracované roky v ŽP a.s.). Vyplácanie týchto odmien bolo pozastavené do rozhodnutia, ale nakoniec ich chceme zachovať, i keď z nich musí zamestnanec, i zamestnávateľ, platiť odvody. Znamená to, že naďalej budú vyplácané v doterajšom režime – mesačne v tom mesiaci, kedy zamestnanec vznikol nárok. Vo výplate za mesiac február budú vyplatené odmeny aj tým zamestnancom, ktorým vznikol nárok v mesiaci január.

Ruší sa odmena pri prvom odchode do dôchodku, ktorá bola vo výške 117 € (resp. 83 €) podľa počtu odpracovaných rokov. I táto položka

podlieha odvodom a kompenzuje ju zvýšené odchodné.

Odmeny z fondu vedúceho:

Znovu, ako v minulosti, budú obnovené odmeny z fondu vedúceho, na základe Pokynu 143/2011 – Zásady pre poskytovanie odmien z fondu vedúceho.

Predstavenstvo ŽP a.s. prieběžne monitoruje výsledky hospodárenia a veríme, že to bude rok úspešný. Dobré výsledky určite pocítia na výplatnej páske všetci naši zamestnanci i nad rámec podmienok, dohodnutých v kolektívnej zmluve a programe predstavenstva.

Aký je váš osobný pocit z tejto novelizácie?

– Z údajov, ktoré som uviedla, je vidieť, že tieto dopady priamo postihujú každého zamestnanca, i zamestnávateľa. Okrem uvádzaných sú tu i ďalšie položky, s ktorými sme sa museli, prípadne v najbližšej dobe musíme, vysporiadať. Boli vykonané viaceré úpravy vo vnútroodpornej legislatíve (napr. zrušenie vreckové pri zahraničnej pracovnej ceste, zdravotné prehliadky v Novamede...), ale s niektorými zo zmien je nemožné sa stotožniť, i keď ich v rámci zákona dodržiavať musíme.

Uvediem príklad z veľmi dôležitej oblasti – prípravy našich budúcich zamestnancov v Súkromnej strednej odbornej škole hutníckej. Podniky, ako náš, ktoré nečakajú na to, že štátne školstvo pripraví dostatok vzdelanej a dobre pripravenej pracovnej sily, ale po negatívnych skúsenostiach z minulosti si vo vlastných školách pripravujú mladú generáciu, sú potrestané aj za to, že formou štipendia, vreckového, odmeňujú výborných študentov a učia ich takýmto spôsobom poznaniu, že snaha sa vypláca. Zo

všetkých štipendií, či iných príspevkov, musí žiak i zamestnávateľ platiť odvody. To isté platí i pre štipendistov, vysokoškolákov. Obávam sa, že zamestnávateľa budú zvažovať poskytovanie štipendií v budúcnosti.

V praxi z uvedeného vyplýva, že každá odmena za produktívnu prácu podlieha odvodovému zaťaženiu. A tu je podstatný rozpor – žiak je na jednej strane nezaopatrené dieťa, čiže poistenec štátu, na druhej strane je považovaný za zamestnanca a je zaťažovaný odvodmi...

Môžeme len dúfať, že ak pani premiérka sľúbila študentom vysokých škôl vo veku nad 26 rokov prehodnotenie niektorých ustanovení zákona v tom zmysle, aby aj naďalej ostali títo študenti v kategórii nezaopatrených detí a poistné by za nich platil štát, bude podobne prehodnotená i kategória žiakov pri dosahovaní uvedených príjmov a bude sa k nim pristupovať rovnako.

Novelizácia má však dopad aj na ďalšie oblasti, napríklad cestovný ruch (liečebné pobyty...), zdravotníctvo (dodatkové odvody za pracovnú pohotovosť...), celkové zvýšenie administratívnej náročnosti pri vedení evidencie v zmysle novelizácií...

Predpokladáme, že zamestnávateľia budú musieť zvažovať a prijať opatrenia, aby sa vyhli komplikáciám. A či to nebude aj za cenu zníženia štandardu starostlivosti o zamestnancov, to už si musí vláda zodpovedať sama, ak si efekt z tejto novelizácie v podobe navýšenia príjmov štátneho rozpočtu porovná s negatívnym dopadom na svojich voličov. Som presvedčená o tom, že nie každá firma bude hľadať možnosti, ako tento štandard i za cenu navýšenia nákladov udržať, ale zvolí jednoduchší spôsob – zruší ich.



Zdravie a bezpečnosť pri práci sú prioritou našej spoločnosti. Tvorcom tejto rubriky môže byť každý z vás, pretože v Okienku BOZP (bezpečnosti ochrany zdravia pri práci) odpovedá Ing. Ondrej Majer, PhD., koordinátor SRBP, na vaše otázky, ktoré posielajte na e-mail: majer.ondrej@zel-po.sk, resp. telefonujte na číslo 2770.

1. Obdržal som rukavice a po krátkom čase, asi 3-4 hodinách práce, sa mi roztrhli. Použil som ďalšie, tie sa mi roztrhli po dvoch dňoch. Pokiaľ sa ako-tak dalo, pracoval som aj v poškodených rukaviciach tak, že som si ich vymenil naopak, pretože som už nemal nárok na ďalší pár rukavic.
2. Dostávam pracovné rukavice, ktoré sa pri mojej práci, naprávaní rúr - „sortovaní“ rýchlo opotrebujú, roztrhnú a ďalšie mi už majster nedá, vraj som si už svoj pridel na tento mesiac vyčerpal. Ako mám ďalej pracovať, môžem používať aj roztrhnuté rukavice?

- V prvom rade treba povedať, že akýkoľvek osobný ochranný pracovný prostriedok (OOPP) patrí do skupiny individuálnej ochrany zdravia zamestnanca. To znamená, že to nie je len akási pomôcka, ktorú môže alebo nemusí zamestnanec použiť podľa toho, či pridelený už „opotreboval“, alebo podľa „momentálnej nálady“, prípadne „vlastného uváženia“.

Každý typ alebo druh OOPP sa zamestnancovi v ŽP a.s. poskytuje, a to je potrebné zdôrazniť, ako posledná možnosť minimalizovania nebezpečenstiev ohrozenia a rizik jedine vtedy, keď nie je možné špecifikované nebezpečenstvo odstrániť, alebo negatívny účinok znížiť inými formami riadenia, organizácie práce, alebo prostriedkami kolektívnej ochrany zdravia v danom čase posúdenia.

To znamená, že je krajne neprijateľné nepoužívať stanovený a pridelený typ a druh OOPP alebo používať poškodený OOPP, najmä v prípade jeho poškodenia do takej miery, že stratí ochranný znak, t.j. pred stanoveným nebezpečenstvom alebo ohrozením má značne znížené ochranné účinky, alebo vôbec nechráni, alebo nepoužívať pridelený OOPP stanoveným spôsobom - t.j. tak, aby ochranný prostriedok zamestnanca skutočne chránil a pri jeho používaní - nezvyšoval iné riziká (napr. riziko zachytenia ochranného pracovného odevu - všetky časti odevu, blúza, rukávy musia byť pozapínané, ak by tomu tak nebolo, voľnými časťami odevu sa môže zamestnanec zachytiť, alebo riziko padania, alebo uvoľňovania prílby z hlavy pri vykonávaní pracovnej činnosti, ochranná prilba musí byť dostatočne pevne nasadená pomocou upínacích popruhov tak, aby pri vykonávaní akejkoľvek činnosti z hlavy nespadla - najmä pri predklone, zohnutí sa, u každej pracovnej profesie a v priestoroch, kde je povinnosť používať ochranu hlavy - prilbu, hlavne u viazačov bremien je dôsledné upnutie ochrannej prilby, pri vykonávaní pracovného úkonu „viazania bremien“, upínacími popruhmi veľmi dôležité a tieto musia byť nastavené tak, aby prilba z hlavy zamestnanca pri predklone nepadala), - nevykonával nevhodnú kombináciu s inými prostriedkami (t.j. nepoužíval OOPP na iné účely, než pre ktoré sú určené a nevykonával na nich žiadne nedovolené úpravy, alebo používanie OOPP takým spôsobom, pri ktorom by sa narušila ich ochranná funkcia. Ako príklad môžem uviesť riziko nepočutia varovných zvukových zariadení. Je neprijateľné, aby zamestnanec pri používaní ochrany sluchu - „mušľových chráničov“, používal pod ne slúchadlá s vypočítaným úkonom „viazania bremien“, ako sú walkman, discoman, MP3 prehrávač, mobil, rozhlasový prijímač alebo iné podobné zariadenia).

Všetky tieto, ako príklad vyššie uvedené neprijateľné spôsoby používania OOPP, patria do skupiny zakázaných manipulácií alebo zakázaných činností. Znamená to, že sa nesmie takýmto spôsobom žiaden pridelený typ a druh OOPP používať.

Zamestnanec v plnom rozsahu zodpovedá za požadované používanie prideleného OOPP, priamy nadriadený zamestnanec (majster/vedúci) je oprávnený a povinný dôsledné používanie OOPP u svojich podriadených vyžadovať a kontrolovať. Ak sa ochranná funkcia prideleného osobného ochranného pracovného prostriedku naruší, zamestnanec je povinný prostriedok si stanoveným spôsobom (v sklade OOPP) vymeniť. Pokiaľ ide o nadmernú a častú výmenu OOPP alebo o častú výmenu z hľadiska predpokladu pridelenia nekvalitného prostriedku, ktorý sa značne rýchlo opotrebová, je povinný priamy nadriadený v zmysle S-386 a ďalších interných smerníc, uplatniť reklamáciu alebo požiadavku kvalitejšieho prostriedku.

Práca bez požadovaného používania OOPP stanoveným spôsobom, je práca neprijateľná, nebezpečná a takýto stav je kvalifikovaný ako porušenie pracovnej disciplíny zo strany zamestnanca. Priamy nadriadený nesmie ani pripustiť prácu s poškodeným OOPP u svojho podriadeného zamestnanca, pretože svojím spôsobom nesie za podriadeného určitý podiel zodpovednosti. Ak vznikne nejaký nesúlad, nezhoda, je povinný túto vec okamžite riešiť. Práve organizáciou práce je priamy nadriadený povinný kontrolovať bezpečný výkon práce v súlade s technologickými pracovnými postupmi, používanie pridelených OOPP stanoveným spôsobom a cieľene je povinný zabrániť, aby jeho podriadení nevykonávali pracovné úkony, alebo prácu inak ako bezpečne, t.j. jedine s účinnou minimalizáciou zistených nebezpečenstiev ohrozenia a rizik.

Pripomínam, že v každom sklade OOPP sú trvale a viditeľne umiestnené návody na používanie a údržbu pridelených OOPP. Každý zamestnanec je povinný sa s týmito pokynmi, návodmi pridelených druhov a typov OOPP oboznámiť, zároveň je povinný, v súlade s týmito pokynmi, šetrne sa o pridelený OOPP starať a používať ich po celý čas trvania práce, nebezpečenstva alebo v priestoroch, pre ktoré sú určené.



Aktuálne z Tálov:



Foto: M. Vaňková a L. Pelková

Krásne slnečné počasie umocnilo atmosféru verejných lyžiarskych pretekov, ktoré sa uskutočnili na Táloch aj 26. februára 2011



Na stupienok víťazov sa postavili tí najlepší. Odmenení však boli všetci zúčastnení a najväčšou odmenou bola vynikajúca nálada počas celého dňa



Tále radi navštevujú najmä rodiny s deťmi, čakajú ich tu ideálne podmienky, ale aj množstvo zábavy



Vítame vás prvýkrát v novej rubrike. Jej zámerom je pravidelne informovať o tom, čo sa deje v našej dcérskej spoločnosti Tále a.s. Lyžiarska sezóna pomaly končí a areál ožije golfistami. Je to už deväť golfová sezóna na Gray Bear a najvýznamnejším tohtoročným podujatím bude druhé kolo ženskej európskej túry Ladies European Tour (LET), ktoré sa uskutoční o dva mesiace. Zorganizovať také významné svetové podujatie nie je maličkosť a my budeme pri jeho prípravách. Skôr, ako sa dostaneme k druhému kolu LET, požiadali sme Ing. Ľuboša Durindáka, generálneho riaditeľa akciovej spoločnosti Tále, o priblíženie histórie tejto hry.

■ bude vás zaujímať ■ bude vás zaujímať ■ bude vás zaujímať ■ Prioritou je priblížiť golf masám aj na Slovensku

Golf zdobí prívlastok kráľovský, no jeho pôvod sa spája s poddanými...

– V Európe sa začala písať história golfu na prelome 13. a 14. storočia. Za pravlasť tejto hry je považované Škótsko, no prvá doložená zmienka o golfe pochádza z roku 1360 z Holandska.

Traduje sa, že pôvodne pastieri oviec z dlhej chvíle triafali palicami kamene do králičích nôr. O rozšírení golfu v stredoveku svedčí aj mnoho kráľovských zákazov tejto hry. Prvý vydal už v roku 1424 škótsky kráľ Jakub I., ktorý z dôvodu, že táto hra sa rozmohla do nevidaných rozmerov a poddaný ľud venoval viac času jej ako návniku lukostrelby dôležitej pre vojenský výcvik, zakázal hru pod trestom smrti. Aj škótsky parlament viackrát zakázal tento šport z toho istého dôvodu.

Napriek tomu sa golfu venovali aj samotní panovníci. Prvý oficiálny klub založili v roku 1744 v Edinburgu – Čestnú spoločnosť golfistov edinburgských. Tento spolok v roku 1764 vyhlásil, že súťažiteľ môžu len šľachtici a zentlmeni, ktorí sú členmi golfovej spoločnosti. Edinburgskí páni boli prví, ktorí stanovili základné herné pravidlá golfu Thirteen Articles, bolo to v roku 1744 a mnohé z nich platia dodnes.

O golfe u nás sa začalo rozprávať v deväťdesiatych rokoch dvadsiateho storočia. História jeho vzniku však siaha na začiatok storočia.

– Prvé zmienky o golfe u nás pochádzajú z roku 1898 a ho-

voría o golfových odpaloch nadšencov v Prahe na Cíarskej lúke. Prvé golfové ihrisko bolo otvorené o šesť rokov v Karlových Varoch. Malo deväť jamiek a nachádzalo sa v Gejzír parku. V roku 1905 bolo na počesť anglického kráľa Edwarda VII., ktorý navštevoval kúpele a miloval golf, otvorené golfové ihrisko v Mariánskych Láznach. Tretím golfovým ihriskom bolo piešťanské, ktoré vzniklo v roku 1914 a založil ho Imrich Winter. Na tomto ihrisku boli v roku 1930 usporiadané I. majstrovstvá Slovenska za početnej medzinárodnej účasti. Život na tomto ihrisku nebol len športovou, ale aj spoločenskou udalosťou a znamenal bohatú predovšetkým golfovú slávu na Slovensku. Kapitulu rozmachu tejto hry na Slovensku uzavreli vojnové roky. Novodobá história golfu sa začala písať v deväťdesiatych rokoch. Nastúpil nový životný štýl a novodobá dynamika života si vyžiadala spájať prácu s aktívnym oddychom. Mnohí špičkoví manažéri si svet obchodu bez golfu nevedia ani predstaviť.

Golf na Slovensku sa síce rozmáha, ale je považovaný za „snobský“ šport, ktorý je pre väčšinu Slovákov nedostupný. Povráva sa však, že Slovenská golfová asociácia (SKGA), ktorej ste viceprezidentom, chce tento šport priblížiť masám a urobila k tomu aj prvé kroky.

– Podporovať rozvoj golfu na Slovensku je jednou z hlavných priorít SKGA a preto sme pristúpili k zmene pravidiel, aby sme pritiahli na golf viac ľudí.



Je treba podporovať rozvoj golfu na Slovensku a odstrániť pomyselné bariéry, brániace jeho masovému rozvoju. Jednou z bariér je vysoká cena za získanie oprávnenia na hru na golfových ihriskách, ktorú si úč-

tujú tréneri golfu. Viacčlená rodina tak zaplatí aj niekoľko sto eur a to odrádza nádejných uchádzačov. V zahraničí hrajú golf milióny bežných ľudí a nám záleží na tom, aby sme napravili mylný dojem, že ide o snobský šport. Na tomto športe je úžasné, že ho hrajú deti od 4 – 5 rokov a ich dedkovia a babky aj po osemdesiatke. Golf má dokonca pravidlá aj pre telesne postihnutých ľudí.

Ak doposiaľ platilo, že na golfové ihrisko sa dostali iba hráči s osvedčením vydávaným licencovanými trénermi, podľa nových pravidiel si samotné kluby určujú, koho a za akých podmienok pustia na ihrisko. Rozsah minimálnych znalostí a zručností, ktoré by mali kluby od začiatkových vyžadovať, je zakotvený v smernici.

O podmienkach, ktoré sú vytvorené pre deti v našom regióne, ale aj o tom prečo je tento šport pre ne vhodný, budeme hovoriť nabudúce.

O. Kleinova

POZOR - ČITATEĽSKÁ SÚŤAŽ

o vecné ceny venované spoločnosťou Tále a.s.

Čo priniesli nové pravidlá Slovenskej golfovej asociácie?

Odpovede zasielajte do desiatich dní od vydania tohto čísla do redakcie novín

.....

Meno a priezvisko:

Útvar:

Kupón č. 1

Diamantovou, zlatou, striebornou a bronzovou plaketou prof. MUDr. Jana Janského a plaketou prof. MUDr. Jána Kňazovického boli za bezpríspevkové darcovstvo krvi v roku 2010 ocenení:

Plaketou prof. MUDr. Jána Kňazovického
Jozef HONKO z fahárne rúr

Diamantovou plaketou prof. MUDr. Jana Janského
Jozef ĎURICA z fahárne rúr
Miroslav NEMČOK z oceliarne

Zlatou plaketou prof. MUDr. Jana Janského
Tibor ANDREANSKÝ z fahárne rúr
Peter ČELLÁR z centrálnej údržby
František GOCELIÁK z fahárne rúr
Vladimír HAVAŠ z centrálnej údržby
Lubomír KAMENSKÝ z odboru obrany a ochrany
Jozef MEDVEĎ z odboru obrany a ochrany
Jozef REPKA z odboru obrany a ochrany
Pavol ROSIAR z odboru obrany a ochrany
Pavol ŠANTA z centrálnej údržby
Peter ŠIPOŠ z fahárne rúr
Ing. Martin TUHÁRSKY z valcovne bezšvíkových rúr

Striebornou plaketou prof. MUDr. Jana Janského
Beáta BATISOVÁ z valcovne bezšvíkových rúr
Ing. Juraj DANČ z valcovne bezšvíkových rúr
Peter JAKUBEC z valcovne bezšvíkových rúr
Karol KLIMENT z fahárne rúr
Janka KOCHANOVÁ z centrálnej údržby
Katarína KRIŠKOVÁ z dopravy
Pavol KUČERÁK z centrálnej údržby
Pavol MESIARKIN z valcovne bezšvíkových rúr
Miroslav MIŽIČ z odboru práce a miezd
Michal NÁTHER z centrálnej údržby
Zuzana ŠALINGOVÁ z fahárne rúr
František ŤAŽKÝ z centrálnej údržby
Marek UHLÍK z fahárne rúr
Jozef VOZÁR z fahárne rúr
Ivan ZUBÁK z fahárne rúr

Bronzovou plaketou prof. MUDr. Jana Janského
Ivan BELKO z centrálnej údržby
Ing. Lenka BRIŽEKOVÁ z odboru riadenia kvality
Michal CABAN z valcovne bezšvíkových rúr
Rudolf DANDUL z odboru obrany a ochrany
Ing. Michal FARÁRIK z fahárne rúr
Martin KÁN z odboru riadenia kvality
Marcel KRAJČI z valcovne bezšvíkových rúr
Ing. Radoslav KURTY z centrálnej údržby
Marcel LIPNIČAN z valcovne bezšvíkových rúr
Miroslav MAKOVÝ z odboru obrany a ochrany
Matej MEDVEĎ z valcovne bezšvíkových rúr
Jozef NÁTER z odboru riadenia kvality
Vlastimír NIKEL z odboru obrany a ochrany
Ján RIDZOŇ z valcovne bezšvíkových rúr
Vladimír SIMAN z valcovne bezšvíkových rúr
Peter SLOBODA z valcovne bezšvíkových rúr
Elena SLOSIAROVÁ z valcovne bezšvíkových rúr
Martin SOJAK z centrálnej údržby
Renáta SOUŠKOVÁ z odboru predaja a marketingu
Igor ŠLUCH z dopravy
Juraj ŠOLTÝS z dopravy
Monika ZIMOVA z valcovne bezšvíkových rúr



Už šestnásť rokov spája Valentínska kvapka krvi všetkých, ktorí nezištne pomáhajú. Akcia trvala od 14. februára do 11. marca a mottom kampane bolo heslo „Darujte sa spolu“. Valentínska kvapka krvi oslovila aj mladých ľudí v našich súkromných školách, kde sa posledný februárový deň začal netradične – dobrovoľným odberom. Vykonal ho mobilná jednotka z Banskej Bystrice, ktorej osádka uskutočnila štyridsať odberov krvi, z toho tridsať štyria ju darovali po prvý raz.

VALENTÍNSKA KVAPKA KRVI

Čo vás viedlo k zapojeniu sa do odberu?



Michal SMOLEŇ



Veronika MIGALOVÁ



Andrea PILIAROVÁ



Ing. Ivan MAJER

prvýkrát je to vždy ťažšie – u mňa to platilo stopercentne, prvý odber, sekundová nevoľnosť. Teraz sa už cítim lepšie a som presvedčená, že sa zúčastním aj ďalších odberov, veď je to pre dobrú vec.

Matej PRUKNER, IV. A. SSOŠH

- Je to na druhý pokus, tento rok to vyšlo a už to mám úspešne úspeš-

Michal SMOLEŇ, III. D SSOŠH

- Krv som daroval po prvýkrát s pociťom pomôcť tomu, kto ju určite potrebuje. V našej rodine sa darovanie krvi stáva už akousi tradíciou, nakoľko dlhoročnými darcami sú otec i brat.

Veronika MIGALOVÁ, IV. G SG

- Dianie okolo mňa, zlý zdravotný stav kamaráta, ktorý ju možno bude potrebovať. Zopakovala som si vlastný pokus, dala som si pozor na životosprávu a dnes už mám prvý odber úspešne za sebou.

Andrea PILIAROVÁ, IV. G SG

- Chceme takto pomôcť ostatným



Mgr. Alexander JIRMER



Simona KUBIŠOVÁ



Matej PRUKNER



Marián SENKO

ľuďom, urobiť niečo pre správnu vec. Darovala som krv po prvý raz a prekvapivo, pocit po odbere je dobrý. Moje rozhodnutie ovplyvnil aj starí rodičia, ktorí ju môžu potrebovať, no aj mama, dlhoročná dobrovoľná dárkyňa.

Ing. Ivan MAJER, učiteľ SSOŠH

- Už je to môj 29. odber. Keď si spomeniem na ten prvý, najviac ma motivovala mama, ktorá bola dlhoročnou dárkyňou. Neskôr sme na dobrovoľné odbery chodili celá partia počas vysokoškolského štúdia. Je to vysoko humánna činnosť, ktorá je prospešná i pre samotných darcov, nakoľko umožňuje pravidelné sledovanie ich zdravotného stavu.

Mgr. Alexander JIRMER, učiteľ SSOŠH a SG

- Počas vojenskej služby sme sa viacerí kamaráti „vyhecovali“ a išli na prvý odber. Samozrejme, že vždy je rozhodujúci zdravotný stav a prioritou - pomoc. Pre dnešný odber však rozhodlo nielen prostredie, no aj spolupatričnosť s darcami z radov študentov.

Simona KUBIŠOVÁ, IV. A SSOŠH

- Od malička som chcela ísť darovať krv, skúsiť to. Hovorí sa, že po

ne za sebou. Prekvapuje ma, že sa cítim tak dobre, a tak budem v darcovstve pokračovať aj v budúcnosti.

Marián SENKO, IV. A SSOŠH

- V prvom rade vyskúšať, či môžem byť darcom a akú mám krvnú skupinu. Impulzom pre mňa je detstvo a ochorenie môjho brata, potreboval krv a dostal ju. Dnes chcem oplatiť túto pomoc a dať nádej ďalším zdravotne postihnutým spoluobčanom.

„V rámci Valentínskej kvapky krvi, prebieha dnešný odber za štandardných podmienok. Zaevidovali sme 45 záujemcov, z toho len piatim nebolo možné krv odobrať. Dnes sme nezaznamenali žiadne výnimočné udalosti, sme úplne spokojní s doterajším priebehom odberu v súkromných školách ŽP. Sú tu vytvorené ideálne podmienky na ich uskutočnenie. V rámci uvedenej akcie sme v 8. a 9. týždni absolvovali výjazdy každý deň, v 10. týždni máme naplánované ďalšie tri - čo potvrdzuje záujem mladej generácie o tento typ pomoci,“ povedal v závere MUDr. Milan Bojo, z Národnej transfúznej služby SR v Banskej Bystrici.

(vk)



Ilustračné foto z Valentínskej kvapky krvi v súkromných školách ŽP objektívom I. Kardhordovej

Ako nepodľahnúť jarnej únave

Zhruba v polovici marca väčšina z nás pociťuje fyzickú a psychickú únavu, aj napriek tomu, že vonku sa objavili konečne slnečné lúče, ktoré podporujú tvorbu hormónov. Aj počasie je teplejšie a práve to spôsobuje spomalenie krvného obehu a v kostiach ešte cítime zimu. Aby ste ožili a zbavili sa jarnej únavy, potrebujete rozprúdiť energiu.

Jedzte striedmo

Po raňajkách si doprajte desiatu z jogurtu a čerstvého ovocia. Obed by mal byť striedmy, nezabudnite na čerstvý šalát. Na olovrant si dajte celozrnné pečivo a deň zakončite chutnými cestovinami.

Doprajte si svetlo

Nedostatok svetla má za následok ponurú náladu. Z tmavej kancelárie vybehnite počas dňa aspoň na pár minút von. Chvilka na vzduchu vám vylepší celú poobedie.

Pite veľa tekutín

Dospelý človek by mal počas dňa telu dodať dva až tri litre tekutín. Nezane-

dbávajte to. Bonusom pre organizmus sú napríklad zriedené zeleninové šťavy.

Smejte sa

V spoločnosti priateľov sa na smútok a únavu zabúda oveľa ľahšie. Čas tráviť s ľuďmi, s ktorými je zábava, alebo s ktorými sa cítite dobre. Alebo sa len tak na seba usmejte do zrkadla. Možno to znie zvláštne, ale veselé grimasy pomáhajú.

Rozhýbte telo

Jarnú depresiu sledovaním televízie nezaženiť. Ak chcete, aby vám telom prúdil hormón šťastia endorfin, musíte sa hýbať. Ak vás šport naozaj nebaví, skúste sa premôcť a krátke vzdialenosti

absolvujte pešo. Pol hodinka chôdze na čerstvom vzduchu denne úplne stačí.

Venujte sa koničkom

Človek, ktorý má záľubu, zvláda záťaž spojenú s jarnou únavou ľahšie. Svoju pozornosť totiž neupiera len na sledovanie svojich nepríjemných pocitov a nálad, ale zameriava sa práve na to, čo ho baví a jeho psychike to prospieva.

Chrámajte vitamíny

Ideálna dávka v tomto období je pol kila surového ovocia a zeleniny denne. (inak toto platí celoročne).

Obmedzte cigarety

Cigarety sú pre organizmus záťažou a pocit vyčerpanosti ešte znásobujú. Ak

chcete s únavou zatočiť, cigaretám dajte zbohom, alebo radikálne znížte ich spotrebu.

Ako získať dennú dávku vitamínu C

jeden grep (200g)
dve väčšie kiwi (120g)
dva pomaranče (180g)

kompótová miska brokolice (100g)
jeden stredný kaleráb (150g)
väčšia miska kapusty (200g)
karfiol alebo kel ako príloha (120g)

Takže, ak zjete jeden 200 gramový grep, máte o dennú dávku vitamínu C postarané. Aké jednoduché...

Leto 2011

BULHARSKO

V Sopotole, malebnom historickom a rybárskom mestečku, ležiacom 35 kilometrov od Burgasu, môžete prežiť tohtoročnú dovolenku v dvoch termínoch:

od 10. do 20. júla 2011 (8 nocí/9 dní/11 s cestou, cena na osobu + doprava):

- v hoteli s polpenziou 305 eur,
- na 1., 2., 3. lôžku v apartmánoch (bez stravy) za 250 eur,
- 4 - tá osoba v apartmáne bez stravy 180 eur,

od 18. do 29. júla 2011 (9 nocí/10 dní/12 s cestou, cena na osobu + doprava):

- v hoteli s polpenziou za 330 eur,
- na 1., 2. a 3. lôžku v apartmánoch (bez stravy) za 265 eur,
- 4 - tá osoba v apartmáne bez stravy 180 eur.

V cene sú zahrnuté: doprava autobusom, delegát, 8x/9x ubytovanie bez stravy v apartmánoch, v hoteli s polpenziou, inkaso CK.

CHORVÁTSKO

Baška Voda je moderným letoviskom, ktoré leží na atraktívnej Makarskej riviére, známej svojimi kamienkovými plážami, rozkladajúcimi sa po celom pobreží. V ponuke sú tri termíny:

- **od 22. do 31. júla 2011:** polpenzia/dospelý 331 eur a polpenzia/dieťa 12 r. 290 eur,

- **od 2. do 11. septembra 2011:** s polpenziou/dospelý 230 eur, s polpenziou/dieťa 12 r. 226 eur a bez stravy 195 eur,

- **od 29. júla do 7. augusta** bez stravy 225 eur.

Ubytovanie je zabezpečené vo vile GRADINE (apartmány pre 3-6 osôb a s klasickými 2-3 lôžkovými izbami s WC, sprchou a TV, možnosťou využívania spoločnej veľkej kuchyne s jedálňou). Strava polpenzie v neďalekej chorvátskej reštaurácii (R- jednoduchý bufet, V - výber z troch jedál bez nápoja). Doprava je zabezpečená autobusom, povinné príplatky: pobytová taxa 1 euro/osoba/deň, servisný delegátsky poplatok 0,90 eura/osoba/noc).

MARGITA - ILONA

Rekreačné zariadenie sa nachádza v katastrálnom území Levíc a disponuje štyrmi bazénmi s termálnou vodou. Ubytovanie v chate Rekrea, stravovanie si môžu rekreatanti dohodnúť v recepcii penziónu.

Cenník ubytovania:

- dvojlôžková izba	14 eur/noc,
- trojlôžková izba	21 eur/noc,
- pobytová taxa	0,70 eura/deň.

Týždenné pobyty sa začínajú vždy v sobotu!

Zaujímavosť, informujte a prihláste sa do 31. marca 2011 na ZV OZ KOVO, na telefónnom čísle 1455, 1462.



Spoločnosť ŽP EKO QELET, a.s., rozšírila sieť zberných miest o novú výkupňu umiestnenú v priemyselnej zóne v Trnave, na Mikovíniho ulici č. 10. Na ploche s rozlohou 580 m² zabezpečujeme výkup ocelového šrotu a farebných kovov. Súčasťou výkupne je digitálna autováha. Otváracie hodiny: pondelok - piatok: 8. - 16.30 hod., sobota: 8. - 12. hod.

Ďakujeme

Ďakujeme vedeniu akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová, osobitne generálnemu riaditeľovi Ing. Vladimírovi Sotákovi, personálnej riaditeľke Ing. Márii Niklovej, ekonomickému riaditeľovi Ing. Marianovi Kurčíkovi, Nadácii ŽP, ale aj ostatným ochotným, milým a láskavým ľuďom, ktorí nám v uplynulých mesiacoch pomáhali zvládať neľahké situácie, spojené s vážnym ochorením nášho syna Jakuba.

Rodina Špiláková

ŽP GASTRO servis

Jedálny lístok od 14. do 20. marca 2011

Jedálny lístok od 21. do 27. marca 2011

Pondelok

Polievka: roľnícka, pečivo

Maďarský hovädzí guláš, knedľa
Kuracie prsia Andalúzia, ryža, šalát
Granatiersky pochod, cvikla
Pórovo-hráškový šalát, pečivo

Kelový karbonátok, zemiaky, šalát
Hanácke koláče, kakao

Celozrnná bageta šunková so šalátom (šunka, uhorka šal., paprika, parad., šalát konz.)

Vyprázaná ryba, pečivo

Utorok

Polievka: oravská fazuľová, pečivo

Vypr. morčací rezeň ovičarsky, zem., šalát
Brav. mäso na rasci, slov. ryža, šalát

Klužská kapusta

Gazdovský šalát, pečivo

Rezance s tofu a orechmi

Zem. knedličky slivkové so strúhankou

Bageta Gurmán (lahôdkové kare, ster. uhorky, vajce, maslo, horčica)

Ovocný balíček

Streda

Polievka: slovenská hubová, pečivo

Hovädzia roštenka na slanine, ryža, šalát
Peč. morčacie stehno, červ. kapusta, knedľa

Vyprázaná brokolica, zem., tatárska omáčka
Pekínsky šalát so šunkou, pečivo

Kur. kapsa s krabím. tyčinkami, zel. obloha
Orechový závin, kakao

Celozrnná bageta mexická (šunka, mrkva, parad., ster. uhor., syr, červ. kapusta, fazuľa, kukurica, hrášok, dressing)

Vyprázané kuracie stehno v cestičku, pečivo

Štvrtok

Polievka: furmanská, pečivo

Domáca zabijačka, zem., cvikla s chrenom
Kur. stehno s kuriatkov. omáčkou, cestovina

Pizza tuniakova s olivami

Fazuľový šalát so šalámou a chrenom, pečivo
Pórový nákyp, uhorkový šalát

Maxi buchta s orech.-višňovou náplňou, vanil. krém
Bageta s kuracím mäsom (kur. mäso, hláv. šalát, kukurica, kapia, pikantný dressing)

Mliečny balíček

Piatok

Polievka: zeleninová s rajbaničkou, pečivo

Sviečková hovädzia pečienka, knedľa
Brav. mäso Chili con Carne, ryža, šalát

Roľnícke zemiaky, uhorka

Šampiňónový šalát s jablkami, pečivo
Karfiol so syrovou omáčkou, zemiaky

Pečené buchty makové, kakao

Celozrnná bageta čínska (šunka, parad., ster. uhorky, čínska kapusta, mrkva, čínsky dressing)

Pečené kuracie stehno vykosené, pečivo

Sobota

Polievka: paradajková s ryžou, pečivo

Hydinové ražniči, zemiaky, šalát

Nedeľa

Polievka: fazuľková kyslá, pečivo

Brav. rezeň trenčiansky, tarhoňa, šalát

Pondelok

Polievka: šošovic. s kys. kapustou, pečivo

Vypr. morč. med. so šunkou a syr., zem., tatár. omáčka

Milánska hovädzia pečienka, cestovina
Brav. rebierko s brusnica a hruškou, ryža

Sójový šalát s údenou rybou, pečivo
Pestrá zelenina s volským okom

Rezancový nákyp s tvarohom a jahodami
Bageta moravská (morav. mäso, uhorka šalát., maslo, horčica, syr, kapia, pikantný dressing)

Ovocný balíček

Utorok

Polievka: kačacia s cestovinou, pečivo

Hamburské bravčové stehno, knedľa
Kuracie sote Kung - Pao, ryža, šalát

Furmanské halušky

Windsorský šalát, pečivo

Bravčové mäso dusené s kelom

Kakaové osie hniezda, kakao

Celozrnná bageta Apetito (šunka, ster. uhorky, kapia, pór, čínska kapusta, dressing)

Vypr. brav. rezeň so sezamom, pečivo

Streda

Polievka: brokolicová s fazuľou, pečivo

Hovädzi rezeň obaľovaný, zemiaky, šalát
Pečené kuracie stehno, slov. ryža, šalát

Ryba s cestovinami, citrónová omáčka
Šopský šalát, pečivo

Hubový paprikáš s ovsenými vločkami, ryža, šalát

Langóse s kečupom

Bageta salámová so šalátom (saláma, uhor. šal., paprika, parad., šalát konz.)

Mliečny balíček

Štvrtok

Polievka: mexická, pečivo

Kuracie prsia s horčicou, ryža, šalát
Pečený brav. bôčik s plnkou, kapusta, knedľa

Špenát. listy s hlivami, opekané zemiaky
Šalát z čin. kap. s hroznom a jablkami, pečivo

Zapekaný brav. rezeň so syrom, zelen. obloha
Kysnutý koláč marhuľový, kakao

Celozrnná bageta indická (kur. šunka, ster. uhorky, červ. kapusta, syr, maslo, horčica, pik. dressing)

Pečené kačacie stehno, pečivo

Piatok

Polievka: francúzska, pečivo

Vyprázané kuracie stehno, zemiaky, kompót
Hovädzie mäso na koreni, tarhoňa, šalát

Zeleninový nákyp s Nivou
Cestovinový šalát s brokolicou

Ryžový nákyp

Lievance s džemom
Bageta s kuracím mäsom (kur. mäso, hláv. šalát, kukurica, kapia, pikantný dressing)

Ovocný balíček

Sobota

Polievka: šurdica, pečivo

Nitrianske bravčové stehno, knedľa

Nedeľa

Polievka: sedliacka, pečivo

Morč. prsia na hrášku so šampiň., ryža, šalát

Odišli do dôchodku

Vo februári odišli

do predčasného starobného dôchodku

Štefan AUXT, Marian DANIŠ, Ivan DIMITROV, Ján ENGLER, Lubomír FILLO, Jozef HEILER, Jozef JANOŠTIK, Kamil KOLLÁR, Vojtech KOTRAN, Ema KUCBELOVÁ, Mária KUPCOVÁ, Ján LÁSKA, Milan LONGAUER, Viera MASÁROVÁ, Anton MEDVEĎ, Jaroslav NEDELJAK, Peter PAULOVÍČ, Jozef POHORELEC, Jarmila RAČEKOVÁ, Terézia ŠIMINSKÁ, Ján ŠTANGA, Ivan ŠUHAJDA, Ján ŠVANTNER, František VARL, Štefan VIŠŤAN, Ján WEISENBACHER

V mene vedenia akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová im ďakujeme za odvedenú prácu a do ďalších rokov života želáme veľa slnečných dní.

Blahoželáme

Dňa 23. marca oslávi významné životné jubileum náš bývalý spolupracovník

Janko KRAKOVSKÝ

z Podbrezovej, Štiavničky.

„Ludský život – krátka trasa – milníkmi je obosiaty. Človek ani nenazdá sa a už je tu šesťdesiaty. K ďalšej tvojej žitia púti, jedným tónom srdcia vravia, jedným hlasom želajú ti, veľa sily, šťastia, zdravia!“

bývalé spolupracovníčky z kolektívu valcovne bezšvíkových rúr – K 20



Deti nesklamali

Dňa 26. februára sa po roku opäť uskutočnila v Podbrezovej tanečná súťaž s medzinárodnou účasťou neregistrovaných a registrovaných párov. Organizátori akcie uvítali pomoc vedenia akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová, ktoré im poskytlo nadštandardné priestory v Dome kultúry ŽP, Obecného úradu v Podbrezovej, ale i ďalších sponzorov či rodičov účinkujúcich detí.

Každý, kto sa pričínil o to, že sa toto veľmi vydaté podujatie mohlo uskutočniť, si zaslúži prejav vďaky. To najväčšie poďakovanie si zaslúžia tanečníci,

deti, ktoré nesklamali a väčšina z domácich sa vo svojej vekovej kategórii umiestnila na stupienkoch víťazov.

Vidieť radosť v očiach detí je odpoveďou, že stálo za to, zúčastniť sa tohto podujatia. Poťušujúce je, že náš región všestranne žije a v tento deň naši tanečníci zviditeľnili svoju obec aj za hranicami Slovenska. Veríme, že tanečná súťaž s medzinárodnou účasťou zabodovala a dúfame, že o rok sa súťažiaci stretnú opäť. Všetkých vás vopred pozývame. Stojí to za to.

(va)

Neprehliadnite!!!

Od 1. marca 2011 bol pridelený obvod MUDR. A. Mihaloviča k obvodu MUDR. Lubomíra Zachara do Brezna. Zdravotná dokumentácia pacientov sa nachádza už v ambulancii MUDR. Lubomíra Zachara, adresa - Štúrova ul. 49, Brezno. Pacienti sa tu môžu zaevidovať, prípadne prevziať svoju zdravotnú dokumentáciu, nakoľko je rešpektovaná slobodná voľba lekára. Blížšie informácie na tel. čísle: 611 19 93

Spomienky



„Osud nevráti, čo vzal, ostali len spomienky a žiaľ.“

Dňa 13. marca uplynú dva roky od vtedy, ako sme sa navždy rozlúčili s milovaným manželom, otcom a starým otcom

Jánom LUPTÁKOM
z Mýta pod Ďumbierom.

S láskou a úctou spomínajú manželka a dcéra s rodinou

Dňa 20. marca uplynú desať rokov od vtedy, ako nás navždy opustil drahý manžel, otec a starý otec

Ladislav LOPUŠNÝ
z Podbrezovej.

Kto ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manželka, dcéra a vnučka



Dňa 9. marca uplynulo päť rokov od vtedy, ako nás náhle opustil

Peter POTANČOK
z Povrazníka.

S láskou spomínajú bratia a sestry s rodinami a krstné deti

Dňa 14. marca uplynú štyri roky od vtedy, ako nás navždy opustila milovaná mama, stará a prastará mama

Vilma PENZEŠOVÁ
z Podbrezovej.

S láskou a úctou spomínajú dcéry, vnučatá a pravnúčatá



Dňa 17. marca uplynú rok od vtedy, ako nás navždy opustil milovaný manžel a otec

Ján HUBERT z Brezna.

S láskou a úctou spomínajú manželka s deťmi

„Kto v srdci žije, neumiera.“

Dňa 25. marca uplynú rok od vtedy, ako nás navždy opustil milovaný manžel, otec a starý otec

Jozef LÁSKA
z Podbrezovej,
Štiavničky.

Kto ste ho poznali venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manželka, syn s manželkou a vnučky Lukasom a Simonkom

„Ubehli už dva smutné roky, čo nepočuť tvoje kroky, stíchol tvoj hlas, nastal smutný čas, tíško si odišiel spomedzi nás. Vyhasol v tvojich očiach jas, zbral ho so sebou kráľ čas. Spomienka na teba ostáva v nás, našu lásku k tebe nezotrie čas, tá ostáva navždy hlboko v nás.“

Dňa 16. marca si pripomíname dva roky ako nás opustil náš milovaný manžel, otec a starý otec

Richard LEITNER
z Hronca.

Kto ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a bolesťou v srdci spomínajú manželka Anka, dcéra Zuzka, zať Stanko, vnučatá Riško a Erika, svatkovci Hroncovci

Poďakovanie

Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, známym a bývalým spolupracovníkom, ktorí sa prišli rozlúčiť s našim milovaným otcom, starým a prastarým otcom

Ladislavom ŠAUROM
z Podbrezovej.

Ďakujeme za prejavy sústrastí a kvetinové dary, ktorými ste sa snažili zmierniť náš hlboký žiaľ. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Dychovej ľudbe ŽP.



Smútiaca rodina

Inzerčná služba

Lacné nové autodiely, spojky, výfuky, brzdy, tlmiče. Tel. 0907 181 800

Lacné nové liahne na vajíčka. Kontakt: 0914 291 265

Predám rodinný dom v Pohronskej Polhore v centre obce, na rovinatom pozemku. Nutná rekonštrukcia. 24 900 eur, tel. 0948 001 811

Predám kvalitnú murovanú garáž v Podbrezovej na Kolkárni. Kontakt: 0908 557 467

POPAKO

**drevené a laminátové podlahy,
PVC bytové, objektové koberce kusové,
metrážové behúne, garniže,
športové a epoxidové podlahy**

Zimný výpredaj
zľavy 10-30%
na kusové a metrážové koberce



Adresa:

POPAKO Partizánska 124, B.Bystrica
tel./fax: 048/411 25 32, 414 56 29
popako@stonline.sk, www.popako.sk



Jarnú časť futbalových zápolení začínajú muži v Lipanoch už zajtra.

Foto: R. Kupec

Nové rekordy Podbrezovej

Sedemnásť kolo extraligových kolkárskych súťaží bolo opäť v znamení vytvárania nových rekordov. A družstvo mužov KO ŽP Šport, a.s., sa skvelo predviedlo na dráhach v Modranke, kde vytvorilo nový rekord kolkárne s hodnotou 3616 bodov (doterajší bol 3475 bodov), ku ktorému platný rekord kolkárne prekonal aj jednotlivci, najskôr Kyselica výkonom 631 bodov a v zapätí ho zvýšil Zavarko na 635 bodov.

Nové dráhové rekordy vytvorili Zavarko, Kyselica a Čalič.

Kolkárske súťaže pokračovali 18. kolom v Extralige mužov. A družstvo na domácich dráhach deklarovalo Sládkovičovo, ktorému dovolilo získať len jediný setový bod. B družstvo, napriek fažšiemu vstupu do zápasu, dokázalo vďaka bojovnému a vyrovnanému výkonu všetkých hráčov s Trenčínom zvíťaziť. Dosiahlo svoje tohtoročné maximum, ktorého hodnota je 3 626 bodov. C družstvo si priviezlo cen-

nú remízu z Veľkého Šariša, hlavného aspiranta na postup do extraligy, a ženy zvíťazili na domácich dráhach so Zvolenskou Slatinou. Najlepším výkonom v tejto sezóne sa predviedol Ondrej Kyselica, 660 bodov je druhým najlepším výsledkom kola. Do šiestky najlepších výsledkov 18. kola sa ďalej prebojovali Zavarko (656), Čalič (647), Vadovič (644) a Čech (639). Šesťstobodovú hranicu prekonal - Foltín (636), Pašiak (625), Tomka (611) a T. Dilský (601).

Priebežné poradie v tabuľke: ŽP A – 1. miesto, ŽP B – 6. miesto, ŽP ženy – 14. miesto, ŽP C – 6. miesto.

Extraliga muží
17. kolo:

ŠK Modranka - ŽP A 1:7
3393:3616

Zostava a body: M. Tomka 600, I. Čech 614, J. Čalič 611, V. Zavarko 635, O. Kyselica 631, M. Ponjavčí 535.

Lokomotíva Vrútky - ŽP B 7:1
3364:3300

Zostava a body: P. Šibal 529, L. Figura 538, R. Kúrty 572, B. Vadovič 561, T. Dilský 545, T. Pašiak 555.

18. kolo:

ŽP A – Slavoj Sládkovičovo 8:0
3849:3390

Zostava a body: O. Kyselica 660, V. Zavarko 656, I. Čech 639, J. Čalič 647, R. Foltín 636, M. Tomka 611.

ŽP B – TTK Trenčín 6:2
3626:3386

Zostava a body: B. Vadovič 644, T. Dilský 601, J. Kriván 585, T. Pašiak 625, R. Kúrty 593, L. Figura 578.

1. liga východ

22. kolo:
FTC Filakovo - ŽP ženy 7:1
3332:2971

Zostava a body: D. Skalošová 459, E. Babelová 513, J. Turčanová 531, D. Kyselcová 536, E. Hladlovská

465, D. Kyselcová 467.

ŽP C – KK Plešivec 7:1 3385:3143
Zostava a body: T. Herich 502, P. Paulečko 594, J. Petrás/T. Dziadom 557, S. Vais 541, M. Sršeň 603, P. Jakubec 588.

23. kolo

Slavoj Veľký Šariš B – ŽP C 4:4
3258:3273

Zostava a body: T. Herich 558, M. Sršeň 584, L. Niščák 508, J. Petrás 550, P. Paulečko 564, T. Dziad 509.

ŽP ženy – TJ Zvol. Slatina 5:3
3141:3047

Zostava a body: D. Skalošová 502, D. Kyselcová/S. Babicová 490, E. Babelová 524, D. Kyselcová 564, J. Turčanová 522, E. Hladlovská 539.

Dorastenecká liga

13. kolo:

ŽP – Trstená B 3:1 1647:1539
Zostava a body: T. Dziad 568, M. Štefančík 534, R. Balco 500, M. Dilský 545 (kys)

GOLD MASTERS 2011

Pri príležitosti otvorenia novej kolkárne v srbskom Bečeji, v rodisku nášho hráča Vilmoša Zavarko, sa uskutočnil otvárací turnaj Gold Masters za účasti pozvaných majstrov sveta. Za Kolkársky oddiel ŽP Šport, a.s., sa ho zúčastnili majstri sveta Vilmoš Zavarko, Ivan Čech a Tomáš Pašiak. V silnej konkurencii obsadili - Vilmoš Zavarko 4. miesto (výkonom 643 bodov), Tomáš Pašiak bol 10. (dosiahol 612 bodov) a 14. priečka pripadla Ivanovi Čechovi (za výkon 587 bodov). Víťazom turnaja sa stal hráč maďarského Szegedu Norbert Kišš, výkonom 660 bodov.

O. Kyselica

Korčuľovanie v Aréne Brezno každý štvrtok od 17,30 do 18,45 hod.

Plaváreň na Mazorníkove každú stredu od 18. do 20. hod. a nedeľu od 10. do 12. hod.

Štyri tituly majstrov SR pre našich pretekárov

V Osrblí sa 5. a 6. marca uskutočnili majstrovstvá Slovenskej republiky a Slovenský pohár v biatlone, ako posledné preteky na domácej pôde. Seniori, juniori a kadeti absolvujú ešte Stredoeurópsky pohár, mladší a starší dorastenci Preteky olympijských nádejí v poľskom stredisku Sklárska Poréba v Krkonošiach.

Na tratiach areálu v Osrblí sa v rýchlostných pretekoch umiestnili vo svojich kategóriách – mladší dorastenci: 2. miesto obsadil Ondrej Kozstolányi, 4. Peter Seifert a 5. Martin Kupec. Zo starších dorasteniek a dorastencov boli - 6. Andrea Hôrčíková, Katarína Kupcová, 4. skončil Rudolf Michalovský a 7. Martin Kvačkaj. Z juniorov bol 3. Ondrej Švantner a 5. Jakub Fendek a z junioriek 2. priečku obsadila Jana Pastúchová. V kategórii mužov 46 ročných a starších bol 4. Marian Kazár. V kategórii žiačok 10 – 11 ročných bola 2. Zuzana Longauerová, zo žiačok a žiačok 12 – 13 ročných skončil 16. Dušan Petko a 2. Karin Kazá-

rová. V kategórii žiačok 14 – 15 ročných zvíťazil Marek Brezina, ktorý si vybojoval titul majstra Slovenska v rýchlostných pretekoch pre rok 2011.

V pretekoch s hromadným štartom obsadili naši pretekári – v kateg. mladších dorastencov bol 1. Martin Kupec (majster SR v pretekoch s hromadným štartom pre rok 2011), 2. bol Ondrej Kozstolányi, 4. Peter Seifert. V kategórii starších dorasteniek bola 7. Katarína Kupcová, zo starších dorastencov skončili 5. Rudolf Michalovský a 11. Martin Kvačkaj. Z junioriek bola 2. Jana Pastúchová, z mužov 46 ročných a starších obsadil 2. miesto Marian Kazár a v kategórii žiačok 10 – 11 ročných zvíťazila Zuzana Longauerová (titul majsterka SR v pretekoch s hromadným štartom). V kategórii žiačok a žiačok 12 – 13 ročných zvíťazila Karin Kazárová (titul majsterky SR v pretekoch s hromadným štartom) a 2. bol Marek Brezina. (mk)

Bodovali Kazárová a Brezina

Na tratiach na Kojšovej holi sa 26. februára uskutočnil Slovenský pohár v bežeckom lyžovaní klasickým spôsobom. Pretekári Oddielu bežeckého lyžovania a biatlonu ŽP Šport obsadili – v kategóriách mlad-

ších žiačok a žiačok (r. 2000): 11. miesto Zuzana Longauerová, 7. skončil Viktor Pápai. V kategóriách starších žiačok a žiačok (r. 1998, r. 1997) bola tretia Karin Kazárová a druhý Marek Brezina. (mk)



VÁS POZÝVA

DO DOMU ŠPORTU ŽP

na medžištátny zápas mužov a žien
Slovensko – Rakúsko
12. marca o 10. hod.

na prvotligové zápasy:

KO ŽP ženy – Lokomotíva Vrútky
19. marca o 10. hod.

KO ŽP C – Magnezit Jelšava
19. marca o 12,30 hod.

NA FUTBALOVÝ ŠTADIÓN

na II. ligu mužov:
ŠK Odeva Lipany – FO ŽP
12. marca o 14,30 hod. – prvý jarný zápas v Lipanoch

FK Spišská Nová Ves – FO ŽP
19. marca o 15. hod.

FO ŽP – Dukla Banská Bystrica
26. marca o 15. hod. – prvý domáci zápas na FŠ v Podbrezovej

na I. ligu dorastu:
Tesla Stropkov – FO ŽP
12. marca o 11. a 13,15 hod. v Stropkove

FO ŽP – MŠK Košice
19. marca o 11. a 13,15 hod. v Brezne

na II. ligu dorastu:
FO ŽP – Slavoj Trebišov
13. marca o 11. a 13,15 hod. v Podbrezovej na Skalici